

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ключков Юрий Сергеевич
Должность: и.о. ректора
Дата подписания: 25.07.2024 16:39:59
Уникальный программный ключ:
4e7c4ea90328ec8e65c5d8058549a2558d7400d1

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
Председатель экспертной комиссии
_____ И.Г. Пчелинцева
«__» _____ 20__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины	Технический иностранный язык (немецкий)
направление подготовки:	23.03.02 Наземные транспортно-технологические комплексы
форма обучения:	заочная

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры иностранных языков

Протокол № _____ от _____ 2024г.

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры межкультурной коммуникации

Протокол № _____ от _____ 2024г.

Лист согласования из 1С:Документооборот

Лист согласования 00ДО-0000711078

Внутренний документ "Технический иностранный язык
(немецкий)_2024_Инж.станд._ТИЯ_НЯ_бак"

Документ подготовил: Цыбульник Наталья Геннадьевна

Документ подписал: Пчелинцева Ирина Геннадьевна

Серийный номер ЭП	Должность	ФИО	ИО	Результат	Дата	Комментарий
	Заведующий кафедрой, имеющий ученую степень кандидата наук	Погорелова Светлана Давидовна		Согласовано		
	Доцент, имеющий ученую степень кандидата наук (базовый уровень)	Родина Ольга Николаевна		Согласовано		
	Старший преподаватель, не имеющий ученой степени (высший уровень)	Чуманова Наталья Александровна		Согласовано		
	Начальник отдела	Шлык Константин Юрьевич		Согласовано		
	Директор	Каюкова Дарья Хрисановна		Согласовано		
	Специалист 1 категории		Радичко Диана Викторовна	Согласовано		

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины:

Подготовка обучающегося к коммуникации на профессиональные темы в устной и письменной формах на иностранном языке, что предполагает наличие соответствующих знаний, умений и навыков в различных видах речевой деятельности.

Задачи дисциплины:

- развитие навыков владения иностранным языком, позволяющее успешно работать в избранной сфере деятельности;
- развитие умений устанавливать и поддерживать контакт с коллегами, сообщать, запрашивать, информацию в зависимости от задач общения;
- формирование у обучающихся умений понимать высказывания, планировать речевое поведение, логично и последовательно высказываться в соответствии с ситуацией профессионального общения, выражая своё отношение к проблеме;
- углубление знаний о системе языка и использование правил оперирования языковыми средствами в профессиональной речевой деятельности;
- владение всеми видами чтения: ознакомительного, изучающего, поискового, просмотрового;
- формирование навыков чтения и перевода научно-популярной литературы и литературы по избранной сфере деятельности;
- формирование навыков составления и осуществления монологических высказываний по профессиональным проблемам;
- развитие умений письменно передавать профессиональную информацию различного объёма и характера;
- совершенствование навыков самостоятельной работы с технической литературой на иностранном языке с целью извлечения нужной информации.
- совершенствование навыков оформления извлеченной из иностранных источников информации в виде резюме;
- развитие умений делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с будущей профессиональной деятельностью.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Технический иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знание:

- принципов построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках;
- требований к деловой устной и письменной коммуникации;
- основ профессиональной коммуникации;

умение:

- применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию;
- вести коммуникацию в мире культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм;

владение:

- методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств;
- способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в профессиональной коммуникации.

Содержание дисциплины служит основой для освоения элективных и профессиональных дисциплин на иностранном языке.

3. Результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК) ¹	Код и наименование результата обучения по дисциплине
1	2	3
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке	Базовый уровень
		Знать (З1): базовые структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения
		Уметь (У1): использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения
		Владеть (В1): основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера
		Повышенный уровень
		Знать (З1): структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения
		Уметь (У1): использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться вербальными и невербальными средствами делового общения
	УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Владеть (В1): приемами и навыками вербального и невербального делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера
		Базовый уровень
		Знать (З2): лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.
		Уметь (У2): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. Использовать изученную лексику в заданном контексте.
		Владеть (В2): навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения
		Повышенный уровень
		Знать (З2): лексический минимум необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.
Уметь (У2): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.		

¹ В соответствии с ОПОП ВО.

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК) ¹	Код и наименование результата обучения по дисциплине
1	2	3
		Владеть (В2): навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения
	УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации	Базовый уровень
		Знать (З3): современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации
		Уметь (У3) использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации
		Владеть (В3): определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.
		Повышенный уровень
		Знать (З3): приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.
		Уметь (У3) соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства
		Владеть (В3): навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.

4. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Таблица 4.1

Форма обучения	Курс/ семестр	Аудиторные занятия / контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.	Контроль, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия			
очная							
заочная	2/3	-	10	-	89	9	экзамен
очно-заочная							

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Структура дисциплины.

С целью построения индивидуальной образовательной траектории обучающегося, в рамках изучения дисциплины обучающемуся предоставляется право выбора курса/уровня сложности

очная форма обучения (ОФО)

Не предусмотрено учебным планом.

заочная форма обучения (ЗФО)*3 семестр базовый уровень и повышенный уровень*

Таблица 5.1.2

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства ¹
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Инженерное дело		2		15	17	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Опрос, монологическое высказывание
2	2	Механизмы/инструменты и материалы		2		15	17	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Опрос, монологическое высказывание.
3	3	Средства измерения, размеры и цифры		2		15	17	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест/ Контрольная работа, опрос, монологическое высказывание
4	4	Производственные процессы		2		15	17	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Опрос монологическое высказывание, доклад (презентация)
5	5	Техническая безопасность		1		15	16	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Опрос презентация доклада, тест/ контрольная работа.
6	6	Экология в промышленности		1		14	15	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Опрос, монологическое высказывание, эссе.
7		Экзамен				9	9	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Комплект вопросов к экзамену
Итого за 3 семестр				10		98	108		

очно-заочная форма обучения (ОЗФО)

Не предусмотрено учебным планом.

5.2. Содержание дисциплины.**Базовый уровень**

Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.

Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».

Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.4. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.

Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.

Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.

Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.

Повышенный уровень

Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.

Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».

Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.4. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.

Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.

Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.

Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.

5.2.2. Содержание дисциплины по видам учебных занятий.

Лекционные занятия

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены

Практические занятия (базовый уровень)

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема практического занятия
		ОФО	ЗФО	ОЗФО	
1	1		2		Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.
2	2		2		Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».
3	3		2		Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.5. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.
4	4		2		Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.
5	5		1		Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.
6	6		1		Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с

				учетом требований окружающей среды”.
Итого:			10	

Практические занятия (повышенный уровень)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема практического занятия
		ОФО	ЗФО	ОЗФО	
1	1		2		Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.
2	2		2		Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».
3	3		2		Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.5. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.
4	4		2		Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.
5	5		1		Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.
6	6		1		Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.
Итого:			10		

Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

Самостоятельная работа студента (базовый уровень)

Таблица 5.2.4

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема	Вид СРС
		ОФО	ЗФО	ОЗФО		
1	1		15		Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
2	2		15		Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
3	3		15		Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в	Подготовка к практическим занятиям,

					странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.5. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.	выполнение письменных домашних заданий
4	4		15		Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
5	5		15		Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
6	6		14		Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
			9		Контроль	
Итого:			98			

Самостоятельная работа студента (повышенный уровень)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема	Вид СРС
		ОФО	ЗФО	ОЗФО		
1	1		15		Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
2	2		15		Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
3	3		15		Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.5. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
4	4		15		Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
5	5		15		Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv).	Подготовка к практическим занятиям, выполнение

				5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.	письменных домашних заданий
6	6		14	Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
			9	Контроль	
Итого:			98		

5.2.3. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- дистанционная образовательная технология;
- технология смешанного обучения;
- предметно-языковое интегрированное обучение.

6. Тематика курсовых работ/проектов

Курсовые работы/проекты учебным планом не предусмотрены

7. Контрольные работы

7.1. Методические указания для выполнения контрольных работ.

Целью выполнения контрольных работ для обучающихся заочной формы обучения является подготовка обучающихся к практическому владению английским языком в сфере профессионально-ориентированного чтения и перевода научно-технической литературы по специальности, а также развития и совершенствования навыков по грамматическим и разговорной темам.

Контрольная работа состоит из текста и грамматических упражнений согласно рабочей программе.

Выполнение контрольной работы обучающийся должен начать с изучения заданий из методических указаний к их выполнению и практических занятий. По требованию преподавателя следует собрать и изучить рекомендованную литературу и выполнить поиск тематической информации в том числе через информационную телекоммуникационные сети общего доступа.

7.2. Тематика контрольной работы.

Контрольная работа для 3 семестра

1. Многофункциональность глаголов “haben”, “sein”, “werden”
2. Страдательный залог.
3. Именные формы глагола и их перевод.
4. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты;
5. Причастные обороты;
6. Сложноподчиненные предложения.

8. Оценка результатов освоения дисциплины

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся заочной формы обучения представлена в таблице 8.1.

Таблица 8.1

3 семестр

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Тест/Контрольная работа	0-20
2	Монологическое высказывание по теме	0-20

3	Опрос	0-20
4	Презентация доклада	0-20
5	Эссе	0-20
	ВСЕГО	0-100

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1. Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

- Электронный каталог/Электронная библиотека ТИУ <http://webirbis.tsogu.ru/>
- Цифровой образовательный ресурс – библиотечная система IPR SMART — <https://www.iprbookshop.ru/>
- Электронно-библиотечная система «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- Электронно-библиотечная система «Лань» <https://e.lanbook.com>
- Образовательная платформа ЮРАЙТ www.urait.ru
- Научная электронная библиотека ELIBRARY.RU <http://www.elibrary.ru>
- Национальная электронная библиотека (НЭБ)
- Библиотеки нефтяных вузов России :
- Электронная нефтегазовая библиотека РГУ нефти и газа им. Губкина <http://elib.gubkin.ru/>
- Электронная библиотека Уфимского государственного нефтяного технического университета <http://bibl.rusoil.net/>
- Библиотечно-информационный комплекс Ухтинского государственного технического университета УГТУ <http://lib.ugtu.net/books>

9.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в т.ч. отечественного производства:

1. Microsoft Office Professional Plus;
2. Windows.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Таблица 10.1

Обеспеченность материально-технических условий реализации ОПОП ВО

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
1	<i>Технический иностранный язык</i>	<i>Практические занятия: Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (практические занятия); групповых и индивидуальных консультаций; текущего контроля и промежуточной аттестации. Оснащенность: Учебная мебель: столы, стулья, доска аудиторная. Компьютер в комплекте, проектор, проекционный экран.</i>	<i>625001, Тюменская область, г. Тюмень, ул. Мельникайте, д.72, корп.2 625001, Тюменская область, г. Тюмень, ул. Мельникайте, д.70, корп.7 625001, Тюменская область, г. Тюмень, ул. Луначарского, д.2, корп.8</i>

11. Методические указания по организации СРС

11.1. Методические указания по подготовке к практическим занятиям.

На практических занятиях обучающиеся изучают грамматический и лексический минимум, тексты по предложенным темам и выполняют типовые упражнения. Методические указания по курсу иностранного языка направлены на формирование умений выражать свои мысли, адекватно использовать разнообразные языковые средства. Задания для подготовки к практическим занятиям изложены в методических указаниях для студентов данного направления очной, заочной, очно-заочной форм обучения.

11.2. Методические указания по организации самостоятельной работы.

Самостоятельная работа обучающихся заключается в получении заданий (тем) у преподавателя для индивидуального усвоения. Преподаватель на занятии дает рекомендации необходимые для освоения нового материала.

В ходе самостоятельной работы обучающиеся должны выполнить лексико-грамматические упражнения, составить монологические/диалогические высказывания. Обучающиеся должны понимать содержание выполненной работы (знать перевод слов и словосочетаний, уметь определить изучаемое грамматическое явление и дать его перевод и т.п.). Задания для самостоятельной работы обучающихся изложены в методических указаниях для студентов данного направления очной и заочной формы обучения.

Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания

Дисциплина **Технический иностранный язык (немецкий)**

Код, направление подготовки: 23.03.02 Наземные транспортно-технологические комплексы

Базовый уровень

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке	Знать (З1): базовые структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения	Не знает базовые структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует отдельные знания базовых структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует достаточные знания базовых структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует исчерпывающие знания базовых структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения
		Уметь (У1): использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения	Не умеет использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения	Умеет использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения	Хорошо умеет использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения	В совершенстве умеет использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения
		Владеть (В1): основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Не владеет основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Владеет определенными основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Хорошо владеет основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера	В совершенстве владеет основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера
	УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и	Знать (З2): лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания,	Не знает лексический запас необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы	Демонстрирует отдельные знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания,	Демонстрирует достаточные знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
	письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.
		Уметь (У2): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. использовать изученную лексику в заданном контексте.	Не умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	Хорошо умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	В совершенстве умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.
		Владеть (В2): навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Не владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Хорошо владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	В совершенстве владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения
УК-4.3. Исполняет современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации	Знать (З3): современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Не знает современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации.	Демонстрирует отдельные знания современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует достаточные знания современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует исчерпывающие знания современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации.	
	Уметь (У3) использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе	Не умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной	Умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной	Хорошо умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной	В совершенстве умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной	

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
		устной и письменной коммуникации	и письменной коммуникации.	и письменной коммуникации.	и письменной коммуникации.	и письменной коммуникации.
Владеть (В3): определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Не владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Хорошо владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	В совершенстве владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.		

Повышенный уровень

Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке	Знать (З1): структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения	Не знает структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует отдельные знания структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует достаточные знания структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует исчерпывающие знания структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения
		Уметь (У1): использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться вербальными и невербальными средствами делового общения	Не умеет использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться вербальными и невербальными средствами делового общения	Умеет использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться вербальными и невербальными средствами делового общения	Хорошо умеет использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться вербальными и невербальными средствами делового общения.	В совершенстве умеет использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться вербальными и невербальными средствами делового общения
		Владеть (В1): приемами и навыками вербального и невербального делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Не владеет приемами и навыками вербального и невербального делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Владеет приемами и навыками вербального и невербального делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Хорошо владеет приемами и навыками вербального и невербального делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера	В совершенстве владеет приемами и навыками вербального и невербального делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера

Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
						характера
УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Знать (З2): лексический минимум необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	Не знает лексический запас необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	Демонстрирует отдельные знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	Демонстрирует достаточные знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	
	Уметь (У2): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Не умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	В совершенстве умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	
	Владеть (В2): навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных	Не владеет навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и	Владеет навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и	Хорошо владеет навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и	В совершенстве владеет навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и	

Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
			профессионального общения	профессионального общения	профессионального общения	профессионального общения
УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации	Знать (ЗЗ): приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	Не знает приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	Демонстрирует отдельные знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	Демонстрирует достаточные знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	Демонстрирует исчерпывающие знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	
	Уметь (УЗ) соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства	Не умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.	Умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.	Хорошо умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.	В совершенстве умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.	
	Владеть (ВЗ): навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	Не владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	Владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	Хорошо владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	В совершенстве владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	

КАРТА

обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина **Технический иностранный язык (немецкий)**

Код, направление подготовки: 23.03.02 Наземные транспортно-технологические комплексы

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	2	3	4	5	6
1	Ивлева, Г. Г. <i>Немецкий язык : учебник и практикум для вузов / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450169</i>	ЭР*	30	100	+
2	Смирнова, Т. Н. <i>Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Продвинутый уровень : учебник и практикум для вузов / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 276 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02468-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/451666</i>	ЭР*	30	100	+
3	Зинурова, Р. И. <i>Индустриальный инжиниринг. Введение в профессиональную деятельность (на немецком языке) : учебное пособие / Р. И. Зинурова, А. Р. Тузиков. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2015. — 124 с. — ISBN 978-5-7882-1845-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/63673.html</i>	ЭР*	30	100	+

ЭР* – электронный ресурс для автор. пользователей доступен через Электронный каталог/Электронную библиотеку ТИУ <http://webirbis.tsogu.ru/>